

ray man aisee har si-o pareet kar jaisee jal kamlayhi

isrlrwmhl 1] (59-18)	sireeraag mehlāa 1.	Siree Raag, First Mehl:
rymn Aʼl hir isaupliq kir j ʼl j l kml jh]	ray man aisee har si-o pareet kar jaisee jal kamlayhi.	O mind, love the Lord, as the lotus loves the water.
l hrl nml pCwIAʼBI ivgsʼ Asnjh]	lahree naal pachhaarhee-ai bhee vigsai asnayhi.	Tossed about by the waves, it still blossoms with love.
j l mih j lA apwle klbnuj l mrxiqnjh]1]	jal meh jee-a upaa-ay kai bin jal maran tinayhi. 1	In the water, the creatures are created; outside of the water they die. 1
mn ryikauClth ibnuipAwr]	man ray ki-o chhooteh bin pi-aar.	O mind, how can you be saved without love?
gurmik Aʼl hir riv rihAw bKsy Bgiq Bʼlwr]1] rhwau]	gurmukh antar rav rahi-aa bakhsay bhagat bhandaar. 1 rahaa-o.	God permeates the inner beings of the Gurmukhs. They are blessed with the treasure of devotion. 1 Pause
rymn Aʼl hir isaupliq kir j ʼl mCl l nlr]	ray man aisee har si-o pareet kar jaisee machhulee neer.	O mind, love the Lord, as the fish loves the water.
ij auAiDkaiqaisKuGxomin qin slq srlr]	ji-o adhika-o ti-o sukh ghanō man tan saa ^N t sareer.	The more the water, the more the happiness, and the greater the peace of mind and body.
ibnuj l GVI n j lvel pBuj wxʼ AB plr]2]	bin jal gharhee na jeev-ee parabh jaanai abh peer. 2	Without water, she cannot live, even for an instant. God knows the suffering of her mind. 2
rymn Aʼl hir isaupliq kir j ʼl cwiqk mh]	ray man aisee har si-o pareet kar jaisee chaatrik mayh.	O mind, love the Lord, as the song-bird loves the rain.
sr Bir Ql hrlAwvl yiek bml n pvel kh]	sar bhar thal haree-aavlay ik boond na pav-ee kayh.	The pools are overflowing with water, and the land is luxuriantly green, but what are they to her, if that single drop of rain does not fall into her mouth?
krim iml ʼsopwelAʼlkrqupieAw isir dh]3]	karam milai so paa-ee-ai kirat pa-i- aa sir dayh. 3	By His Grace, she receives it; otherwise, because of her past actions, she gives her head. 3
rymn Aʼl hir isaupliq kir j ʼl j l dD hie]	ray man aisee har si-o pareet kar jaisee jal duDh ho-ay.	O mind, love the Lord, as the water loves the milk.
AwvtxuAwpyKvʼdD kauKpix n dje]	aavtan aapay khavai duDh ka-o khapan na day-ay.	The water, added to the milk, itself bears the heat, and prevents the milk from burning.

AwpymjI ivCñhAw sic vifAwel dje]4]	aapay mayl vichhunni-aa sach vadi-aa-ee day-ay. 4	God unites the separated ones with Himself again, and blesses them with true greatness. 4
rymn AñI hir isaupliq kir j ñI ckvl sñr]	ray man aisee har si-o pareet kar jaisee chakvee soor.	O mind, love the Lord, as the chakvee duck loves the sun.
iKnupl unld n swel j wxldñr hj ñr]	khin pal need na sov-ee jaanai door hajoor.	She does not sleep, for an instant or a moment; the sun is so far away, but she thinks that it is near.
mnmiK sñI nñ pvlgirmiK sdñ hj ñr]5]	manmukh sojhee naa pavai gurmukh sadaa hajoor. 5	Understanding does not come to the self-willed manmukh. But to the Gurmukh, the Lord is always close. 5
mnmiK gxq gxwvxl krqñ krysu hie]	manmukh ganat ganaavane kartaa karay so ho-ay.	The self-willed manmukhs make their calculations and plans, but only the actions of the Creator come to pass.
qñ kl klmiq nñ pvlgjñI ññsBu kie]	taa kee keemat naa pavai jay lochai sabh ko-ay.	His Value cannot be estimated, even though everyone may wish to do so.
girmiK hie q pñelAñsic iml Y sñu hie]6]	gurmat ho-ay ta paa-ee-ai sach milai sukh ho-ay. 6	Through the Guru's Teachings, it is revealed. Meeting with the True One, peace is found. 6
scñ nñññ qñtel j j siqgññBytñ sie]	sachaa nayhu na tut-ee jay satgur bhaytai so-ay.	True love shall not be broken, if the True Guru is met.
igAññ pdññQu pñelAñiqBvx sñI hie]	gi-aan padaarath paa-ee-ai taribhavan sojhee ho-ay.	Obtaining the wealth of spiritual wisdom, the understanding of the three worlds is acquired.
inrml unññññ vlsrñj j gñx kw gññku hie]7]	nirmal naam na veesrai jay gun kaa gaahak ho-ay. 7	So become a customer of merit, and do not forget the Immaculate Naam, the Name of the Lord. 7
KñI geysyñKxññj ñcñgdy sr qñl]	khayl ga-ay say pañkh-ñooñ jo chugday sar tal.	Those birds which peck at the shore of the pool have played and have departed.
GñI ik mññiq ik cl xñ Kñ xuAññ u ik kil]	gharhee ke muhat ke chalnaa khalan aj ke kal.	In a moment, in an instant, we too must depart. Our play is only for today or tomorrow.
ij suqñññ ih soiml Yññie scñ ipVumil]8]	jis tooñ mayleh so milai jaa-ay sachaa pirh mal. 8	But those whom You unite, Lord, are united with You; they obtain a seat in the Arena of Truth. 8
ibññgr pñliq n aññññhamñññ u ñññie]	bin gur pareet na oopjai ha-umai mail na jaa-ay.	Without the Guru, love does not well up, and the filth of egotism does not depart.

<p>shMwpu pCwxIA' sbid Bj d pqlAwie]</p>	<p>soha^N aap pachhaanee-ai sabad bhayd patee-aa-ay.</p>	<p>One who recognizes within himself that, "He is me", and who is pierced through by the Shabad, is satisfied.</p>
<p>gurmik Awpu pCwxIA' Avr ik krykrwie]9]</p>	<p>gurmukh aap pachhaanee-ai avar ke karay karaa-ay. 9 </p>	<p>When one becomes Gurmukh and realizes his own self, what more is there left to do or have done? 9 </p>
<p>imil Aw kw ikAw myl IA' sbid iml ypqIAwie]</p>	<p>mili-aa kaa ki-aa maylee-ai sabad milay patee-aa-ay.</p>	<p>Why speak of union to those who are already united with the Lord? Receiving the Shabad, they are satisfied.</p>
<p>mnmiK sWl nW pv'vICiV cotW Kwie]</p>	<p>manmukh sojhee naa pavai veechhurh chotaa khaa-ay.</p>	<p>The self-willed manmukhs do not understand; separated from Him, they endure beatings.</p>
<p>nwnk druGruekuh' Avru n dJ l j wie]10]11]</p>	<p>naanak dar ghar ayk hai avar na doojee jaa-ay. 10 11 </p>	<p>O Nanak, there is only the one door to His Home; there is no other place at all. 10 11 </p>